



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/594
30 September 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок вторая сессия
Пункт 104 повестки дня

МЕЖДУНАРОДНАЯ КАМПАНИЯ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ НЕЗАКОННОГО ОБОРОТА НАРКОТИКОВ

Международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ИСТОРИЯ ВОПРОСА	1 - 5	3
II. ОРГАНИЗАЦИЯ КОНФЕРЕНЦИИ	6 - 22	3
A. Участники	6 - 7	3
B. Работа Конференции	8 - 14	4
C. Результаты Конференции	15 - 22	5
III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О МЕРАХ И ПРОЦЕДУРАХ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО БОРЬБЕ СО ЗЛУПОТРЕБЛЕНИЕМ НАРКОТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ, КОТОРОЙ ПРИДАЕТСЯ ПЕРВООЧЕРЕДНОЕ ЗНАЧЕНИЕ	23 - 63	7
A. Роль Комиссии по наркотическим средствам как директивного органа в вопросах контроля над наркотиками	32 - 38	9

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Роль Комиссии по наркотическим средствам в принятии мер, дополняющих деятельность, упоминаемую в Декларации и Плана	39 - 44	11
С. Роль Генерального секретаря в содействии координации и взаимодействию между государствами-членами	45 - 51	12
Д. Роль Генерального секретаря в содействии координации и взаимодействию в рамках системы Организации Объединенных Наций	52 - 59	13
Е. Процедуры для принятия мер, дополняющих деятельность, определенную в Плана	60 - 63	15
IV. КОНКРЕТНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ВНЕСЕННЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ В ХОДЕ КОНФЕРЕНЦИИ	64 - 75	16
V. РЕЗЮМЕ МЕР, ПРЕДЛАГАЕМЫХ НА РАССМОТРЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ	76 - 79	20

I. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. Международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом была созвана Генеральной Ассамблеей во исполнение ее резолюции 40/122 от 13 декабря 1985 года, принятой в ответ на инициативу Генерального секретаря, в знак выражения политической воли государств бороться с угрозой, порождаемой наркотиками, с целью дать импульс всемирным действиям по ликвидации проблемы наркотиков во всех ее формах.
2. Конференция была проведена в Вене 17–26 июня 1987 года; ее доклад Генеральной Ассамблее содержится в документе A/CONF.133/12.
3. В пункте 6 своей резолюции 41/125 от 4 декабря 1986 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад об осуществлении этой резолюции, в частности о результатах Конференции.
4. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы и содержит предложения, подготовленные Генеральным секретарем в ответ на просьбу, содержащуюся в пункте 9 Декларации, принятой Конференцией 26 июня 1987 года.
5. В связи с подготовкой самой Конференции Генеральная Ассамблея рассмотрела также доклад Экономического и Социального Совета 1/, в котором упоминалось решение Совета 1987/127 от 26 мая 1987 года 2/, принятое после обсуждения доклада Комиссии по наркотическим средствам, выполнявшей функции подготовительного органа для Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом 3/. Этот доклад был представлен Совету во исполнение просьбы, содержащейся в пункте 4 резолюции 41/125 Генеральной Ассамблеи.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ КОНФЕРЕНЦИИ

A. Участники

6. В своей резолюции 41/125 Генеральная Ассамблея просила все государства уделить первоочередное внимание проведению Конференции и принять активное участие в ее работе. Кроме того, в своей резолюции 40/122 она призвала Организацию Объединенных Наций, специализированные учреждения, а также другие организации системы Организации Объединенных Наций уделять, по возможности, самое большое внимание и придавать первостепенное значение международным мерам по борьбе с незаконным производством, оборотом и потреблением наркотиков.
7. В этой связи можно отметить, что на Конференции присутствовали представители 138 государств, в большинстве своем министры и лица соответствующего ранга. В работе Конференции приняли участие около 3400 человек, представлявших правительства, а также широкий круг межправительственных организаций, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и органов и программ Организации Объединенных Наций. На Конференции присутствовали также представители в общей сложности 178 неправительственных организаций, а 45 правительств и организаций обеспечивали экспозиционный компонент программы Конференции. Перечень участников опубликован в документе A/CONF.133/INF.1.

В. Работа Конференции

8. Планирование работы Конференции осуществлялось в соответствии с положениями бюллетеня Генерального секретаря по вопросам планирования, подготовки и обслуживания специальных конференций (ST/SGB/160) и в значительной степени регулировалось замечаниями и рекомендациями Объединенной инспекционной группы (ОИГ), содержащимися в ее докладе 1982 года об организации секретариатского обслуживания и процедурах подготовки специальных конференций Организации Объединенных Наций (см. A/37/112), подготовленном во исполнение резолюции 35/10 С Генеральной Ассамблеи, и замечаниями Генерального секретаря по этому докладу (A/37/112/Add.1, приложение). Некоторые из этих замечаний не могли быть учтены в полной мере ввиду чрезвычайно короткого периода времени – 18 месяцев – и ограниченных людских и финансовых ресурсов, выделенных для осуществления подготовки. Тем не менее представление в короткий срок плана общего основного подхода к указанным целям Конференции подготовительному органу для утверждения дало возможность подготовить основной документ в сроки, позволившие получить замечания по проекту от правительств и других органов, а также от самого подготовительного органа на его второй и последней сессиях в феврале 1987 года. Это позволило Главному комитету Конференции заблаговременно завершить обсуждение пересмотренного текста и рассмотреть проект декларации, подготовленный неофициальной рабочей группой Главного комитета. Таким образом, Конференция смогла рассмотреть и утвердить доклад своего Главного комитета в соответствии с графиком работы и завершила свою работу по окончании утреннего заседания 26 июня 1987 года.

9. Международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом явилась первой конференцией Организации Объединенных Наций, которая была проведена в новом Венском центре "Австрия". Структура работы Конференции, включавшая проведение параллельного форума, организованного неправительственными организациями, и монтаж экспозиции методов и материалов, применяемых в борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, потребовала тщательных заблаговременных приготовлений в целях обеспечения ее упорядоченности. Комитет по организации конференции, созданный в соответствии с рекомендациями ОИГ, действовал в тесном сотрудничестве с властями Австрии и руководством центра "Австрия" в течение всего подготовительного периода и в ходе работы самой Конференции. В соответствии с рекомендацией 2f ОИГ (см. A/37/112, пункт 110), касающейся оценки конференций, Комитет по организации конференции осуществляет в настоящее время подготовку доклада Комитету по конференциям об анализе успехов и проблем в подготовке конференции, который послужит основой для улучшения подготовки конференций в будущем.

10. Особую озабоченность в связи с темой и большим числом высокопоставленных участников Конференции вызвали вопросы обеспечения безопасности участников и помещений. Меры, принятые в этой связи Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с властями Австрии, содействовали обеспечению нормальной работы Конференции.

11. Хотя вышеуказанная программная и организационная подготовка явилась важным вкладом в деятельность Конференции, о решимости обеспечить успешное ее завершение свидетельствуют и добросовестное отношение и целеустремленность самих участников Конференции. Серьезное отношение правительств к последствиям злоупотребления наркотическими средствами и их незаконного оборота для общества нашло выражение во

внимательном рассмотрении темы Конференции и позволило избежать политических проблем и процедурных сложностей. Все без исключения решения Конференции были приняты на основе консенсуса в соответствии с принципами, утвержденными подготовительным органом на его первой сессии и одобренными впоследствии Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей.

12. Работа Конференции как в ходе общих прений на пленарных заседаниях, так и в ходе подробных обсуждений в Главном комитете явилась убедительным свидетельством чрезвычайного внимания правительств к проблеме борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами. Многие участники рассказали о недавно принятых в их странах всеобъемлющих национальных стратегиях, подчеркнув при этом необходимость достижения сбалансированности между мерами по борьбе с предложением и незаконным оборотом наркотиков и программами в области предотвращения злоупотребления наркотическими средствами и лечения с использованием надлежащих методов. В ходе общих прений представители 12 государств заявили о предстоящей ратификации или присоединении к действующим договорам в области борьбы с наркотиками, и одно правительство сдало ноту о присоединении к Конвенции 1971 года о психотропных веществах. Кроме того, в знак приверженности делу международного сотрудничества в борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом ряд правительств объявили о значительных взносах на цели деятельности Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами.

13. Аналогичная приверженность практическим действиям характеризовала и вклад региональных и межправительственных организаций и специализированных учреждений, органов и программ Организации Объединенных Наций, которые подтвердили свою поддержку разработанного в Плане подхода к будущей деятельности. В ходе подготовительного периода эти организации внесли значительный вклад в разработку Всеобъемлющего междисциплинарного плана будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и приняли активное участие в обсуждениях на Конференции.

14. Что касается эволюции системы Организации Объединенных Наций, то особое внимание было уделено развитию деятельности по контролю над наркотиками сообществом неправительственных организаций. Предшествовавшая Конференции деятельность и новая трехсторонняя структура сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, правительствами и неправительственными организациями рассматривались в предыдущих докладах 4/, а в ходе работы Конференции такая структура получила свое дальнейшее развитие. В сообщениях неправительственных организаций говорилось о широком круге видов деятельности на общинном и национальном уровнях, многие из которых были связаны с предотвращением употребления наркотиков впервые и лечением и реабилитацией наркоманов. Таким образом, Конференция способствовала ознакомлению всех участников с информацией о практических инициативах и программах, которая не охватывается существующими процедурами отчетности и поэтому не может быть получена непосредственно правительственными органами и общинными организациями государств-членов.

С. Результаты Конференции

15. Главным результатом работы Конференции явилось принятие консенсусом двух документов: Всеобъемлющего междисциплинарного плана будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами (Плана) и Декларации. Тексты этих документов воспроизведены в главе I доклада Конференции (A/CONF.133/12).

16. В Плане изложен, с разбивкой по 35 задачам, широкий круг предложений и рекомендаций относительно мер, которые могли бы быть приняты правительствами, межправительственными органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями в целях укрепления международной системы контроля над наркотическими средствами и психотропными веществами и усиления борьбы с незаконным оборотом этих средств и веществ. Во введении к Плану и во многих пунктах самого Плана внимание обращается на вредные последствия и опасные масштабы злоупотребления наркотическими средствами и неблагоприятную деятельность незаконных торговцев наркотиками и ее последствия для общества.

17. Задачи включают в себя рекомендации и предложения в отношении практической деятельности и сгруппированы в четыре общих раздела: предупреждение и сокращение незаконного спроса на наркотические средства и психотропные вещества; контроль над предложением; борьба с незаконным оборотом; и лечение и реабилитация (наркоманов). Их цель состоит в том, чтобы дать национальным властям, международным органам и неправительственным организациям перечень практических мер, которые они могли бы пожелать принять – в рамках их полномочий – в целях обеспечения эффективного контроля над злоупотреблением наркотическими средствами и борьбы с их незаконным оборотом. План не является документом, имеющим обязательную юридическую силу; в нем, как представляется, отражена коллективная воля государств принимать подобные эффективные меры и сотрудничать друг с другом и с соответствующими международными органами в решении 35 задач, включенных в План. Внимание обращается, в частности, на неотложную необходимость для всех государств, которые еще не являются участниками международных конвенций, регулирующих вопросы контроля над наркотическими средствами и психотропными веществами, ратифицировать или присоединиться к этим документам. Особое внимание уделено задаче дальнейшего осуществления функций в области контроля Международным комитетом по контролю над наркотиками и Комиссией по наркотическим средствам и деятельности Отдела по наркотическим средствам, а также программам этих органов. В ряде случаев упоминается значительный вклад Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами. Специализированным учреждениям, программам и фондам системы Организации Объединенных Наций конкретно предлагается развивать сотрудничество для достижения целей Плана и, в надлежащих случаях и по просьбе, оказывать поддержку деятельности правительств в этом направлении.

18. В каждой задаче излагаются предложенные направления деятельности на национальном уровне с указанием целесообразных мер, которые могли бы быть приняты национальными законодательными, судебными и правоохранительными органами, министерствами, другими правительственными органами, а также общинными и неправительственными организациями. Кроме того, в каждой задаче определены меры, которые могли бы быть приняты на региональном и международном уровнях правительствами, региональными и межправительственными организациями, специализированными учреждениями и органами и программами системы Организации Объединенных Наций. Уже проведено рассмотрение двух подобных предложений, касающихся инициатив, которые должны быть приняты самим Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в отношении применения спутниковых изображений, полученных при помощи аппаратуры с высокой разрешающей способностью, и аэрофотоснимков, и использование безопасных для окружающей среды методов ликвидации незаконных посадок, и в целях их выполнения осуществляется составление планов работы.

19. Другой принятый Конференцией документ - Декларация - является выражением политической воли государств-участников принимать решительные национальные и международные меры против злоупотребления наркотическими средствами и их незаконного оборота и признанием важной роли в этом отношении системы Организации Объединенных Наций и особенно роли Генерального секретаря. В этом документе подчеркиваются соответствующие функции Комиссии по наркотическим средствам, Отдела по наркотическим средствам, Международного комитета по контролю над наркотиками и Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами. Кроме того, в Декларации упоминаются восемь концепций - по две на каждый из четырех общих разделов, охватываемых Планом, - которые должны регулировать разработку мер со стороны международного сообщества. В заключительном пункте содержится просьба к Генеральному секретарю держать под постоянным контролем деятельность, о которой говорится в Декларации и в Плане, и "предложить в контексте программы и бюджета Организации Объединенных Наций и в рамках имеющихся ресурсов способы наилучшего осуществления деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, которой придается первоочередное значение". Наконец, в Декларации говорится, что Комиссии по наркотическим средствам следует рассмотреть вопрос о наиболее подходящих мерах, дополняющих в случае необходимости эти мероприятия на международном уровне.

20. Кроме того, Конференция одобрила рекомендацию о том, что Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять решение о проведении ежегодного дня борьбы против злоупотребления наркотическими средствами и их незаконного оборота. Конференция указала, что этот день должен быть установлен с учетом существующего календаря международных событий и знаменательных дат.

21. В ходе общих прений были выдвинуты также предложения, касающиеся создания международного справочного центра и созыва через пять лет второй международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом.

22. Во исполнение просьбы, содержащейся в пункте 9 Декларации, Генеральный секретарь представляет ниже свои предложения, с тем чтобы Ассамблея могла принять их во внимание, прежде чем просить Экономический и Социальный Совет обеспечить рассмотрение Комиссией по наркотическим средствам на ее десятой специальной сессии в феврале 1988 года соответствующих мер по осуществлению последующей деятельности в рамках Конференции на международном уровне. Кроме того, предложения Генерального секретаря сделаны с учетом принятой Конференцией рекомендации и включают замечания по предложениям, высказанным в ходе общих прений.

III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О МЕРАХ И ПРОЦЕДУРАХ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО БОРЬБЕ СО ЗЛУПОТРЕБЛЕНИЕМ НАРКОТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ, КОТОРОЙ ПРИДАЕТСЯ ПЕРВООЧЕРЕДНОЕ ЗНАЧЕНИЕ

23. В пункте 9 Декларации содержится просьба к Генеральному секретарю "предложить в контексте программы и бюджета Организации Объединенных Наций и в рамках имеющихся ресурсов способы наилучшего осуществления деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, которой придается первоочередное значение".

24. В том же пункте содержится просьба к Генеральному секретарю держать под постоянным контролем деятельность, о которой говорится в Декларации и в Плате.

25. В пункте 9 Декларации указывается также, что Комиссии по наркотическим средствам "следует рассмотреть вопрос о наиболее подходящих мерах, дополняющих в случае необходимости эти мероприятия на международном уровне".

26. В дополнение к этим элементам в самом Плате сформулирован целый ряд предлагаемых направлений деятельности на региональном и международном уровнях, которая должна осуществляться самим Генеральным секретарем и подразделениями Секретариата Организации Объединенных Наций, а также комплекс предложений в отношении деятельности специализированных учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций.

27. При разработке ответов на эти просьбы Генеральный секретарь учитывал роль Комиссии по наркотическим средствам как директивного органа Организации Объединенных Наций в области контроля над наркотиками. Особое внимание было уделено порядку работы Комиссии в ходе ее очередных и специальных сессий, развитию осуществляемого Комиссией руководства по вопросам политики в каждой из четырех основных областей, охватываемых Планом и Декларацией, а также целому ряду существующих процедур отчетности о деятельности, осуществленной в области борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами на национальном, региональном и международном уровнях.

28. В качестве Председателя Административного комитета по координации Генеральный секретарь провел также обзор роли специального межучрежденческого совещания по вопросам координации в области контроля над наркотиками, представляющего доклад в вспомогательному органу Административного комитета по координации в целях более полного использования широкого круга возможностей для координации и взаимодействия в рамках системы Организации Объединенных Наций.

29. Аналогичным образом, в целях расширения возможностей для взаимного сотрудничества и взаимодействия в вопросах, касающихся борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами, в особенности в вопросах предотвращения злоупотребления наркотическими средствами или лечения и реабилитации наркоманов, была также рассмотрена и роль Генерального секретаря в сотрудничестве с сообществом неправительственных организаций.

30. Наконец, Генеральный секретарь учел нагрузку и возможности существующих подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций и попытался сформулировать предложения в контексте программы и бюджета Организации Объединенных Наций в ответ на пожелания государств-членов в том виде, в котором они содержатся в Декларации, принятой Конференцией. Тем не менее Генеральный секретарь хотел бы отметить, что совокупное воздействие финансовых ограничений и моратория на набор персонала ограничило возможности секретариата Международного комитета по контролю над наркотиками и Отдела по наркотическим средствам по выполнению их соответствующих программ работы. Это и без того сложное положение будет усугублено дальнейшими сокращениями персонала, предусмотренными в соответствии с резолюцией 41/213 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1986 года, в которой Ассамблея одобрила рекомендации Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования

Организации Объединенных Наций. Для того чтобы оба органа могли выполнять свои нынешние функции, представляется чрезвычайно важным восстановление ресурсов до их прежнего уровня, а также выделение новых ресурсов на уровнях, сопоставимых с потребностями, связанными с предусмотренными в Плате дополнительными видами деятельности. Эти проблемы были совершенно определенно признаны Комитетом по программе и координации при обсуждении им в мае 1987 года раздела 20 предлагаемого бюджета по программам на 1988–1989 годы.

31. Для оказания помощи Генеральной Ассамблее при рассмотрении ее элементов, связанных с Декларацией и Планом (см. пункты 24–27 выше), конкретные положения, учтенные Генеральным секретарем при разработке предложений, излагаются ниже под следующими заголовками: роль Комиссии по наркотическим средствам как директивного органа в вопросах контроля над наркотиками; роль Комиссии по наркотическим средствам в принятии мер, дополняющих деятельность, упоминаемую в Декларации и Плате; роль Генерального секретаря в содействии координации и взаимодействию между государствами-членами; роль Генерального секретаря в содействии координации и взаимодействию в рамках системы Организации Объединенных Наций; и процедуры для принятия мер, дополняющих деятельность, определенную в Плате.

А. Роль Комиссии по наркотическим средствам как директивного органа в вопросах контроля над наркотиками

32. Комиссия по наркотическим средствам, являясь функциональной комиссией, играет роль директивного органа с момента своего создания в 1946 году, развивая функции своего предшественника – Консультативного комитета по торговле опиумом и другими сильнодействующими наркотическими средствами, учрежденного в 1920 году Лигой Наций. За более чем сорокалетний период своей деятельности Комиссия постепенно создавала целый комплекс основных направлений, которыми международное сообщество и, в частности, Секретариат руководствовались при осуществлении мероприятий, предусмотренных Генеральной Ассамблеей в бюджете по программам. Развитие основных направлений сосредоточивалось главным образом на областях контроля над предложением и борьбы с незаконным оборотом. Возросшая за последние годы угроза злоупотребления наркотическими средствами привела к принятию в 1981 году Международной стратегии в области борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами 5/, которая включает в себя элементы, касающиеся деятельности международного сообщества в плане предупреждения и сокращения спроса и лечения и реабилитации.

33. Вследствие принятого подготовительным органом решения о том, что План должен быть разработан на сбалансированной, всеобъемлющей и многодисциплинарной основе, по своей значимости вопросы сокращения спроса и лечения и реабилитации стали в один ряд с более традиционными областями международной деятельности, и поэтому можно ожидать, что Комиссия будет уделять им больше внимания при разработке основных направлений деятельности и рассматривать их более подробно в ходе своих очередных сессий. Следует отметить, что специальные сессии Комиссии, проводимые по мере необходимости в период между очередными сессиями, созываемыми раз в два года, посвящены, главным образом, рассмотрению вопросов, связанных с действием договоров, и поэтому на них, как правило, не рассматриваются вопросы, касающиеся предотвращения, лечения и реабилитации.

34. Ввиду большого числа обязательных для рассмотрения регулярных пунктов повестки дня очередных сессий Комиссии, продолжительность которых составляет самое большее восемь рабочих дней, представляется маловероятным, чтобы Комиссия смогла провести

углубленное рассмотрение этих двух относительно неисследованных областей разработки политики. Это вызывает большую озабоченность, поскольку те четыре концепции, которые связаны с этими двумя областями деятельности, потребуют, как представляется, тщательного рассмотрения Комиссией в целях разработки необходимых руководящих положений для деятельности международного сообщества.

35. В целях разрешения этой проблемы Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генеральной Ассамблеи на процедуры назначения специального докладчика для рассмотрения конкретной проблемы, обзора возможных направлений деятельности и формулирования надлежащих рекомендаций для соответствующего директивного органа в отношении его или ее личной ответственности. Этот способ эффективно используется, например, Комиссией международного права, Комиссией по правам человека и его вспомогательным органом – Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств. В случае деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, которая охватывает полномочия широкого круга специализированных учреждений и программ Организации Объединенных Наций и региональных и межправительственных органов, статус специального докладчика как консультанта при директивном органе мог бы способствовать признанию объективности его или ее замечаний и рекомендаций.

36. В соответствии с этим Генеральная Ассамблея могла бы пожелать рекомендовать через Экономический и Социальный Совет, чтобы Комиссия по наркотическим средствам определила на основе содержащихся в Декларации основных направлений те области, связанные с задачами в области политики и ее формулированием, которые она хотела бы разработать, и назначила специального докладчика или докладчиков для представления ей докладов на конкретно определенных будущих сессиях.

37. Назначение специального докладчика будет производиться по усмотрению Комиссии, и ввиду финансового положения особое внимание должно уделяться масштабу полномочий, сроку назначения и объему ресурсов, предоставляемых в распоряжение каждого специального докладчика. В связи с тем, что в ходе этого процесса могут быть затронуты полномочия сразу нескольких органов, необходимо возложить на Координатора деятельности Организации Объединенных Наций в области контроля над наркотиками ответственность за предоставление необходимой организационной и административной поддержки. Организационная поддержка должна быть дополнена использованием услуг консультантов в целях обеспечения гибкого использования имеющихся ресурсов и своевременного предоставления квалифицированных услуг.

38. Темы могли бы выбираться из числа восьми концепций, содержащихся в пункте 8 Декларации. Четко определенные задания установленной продолжительности позволили бы Генеральному секретарю подготавливать подробные заявления о последствиях для бюджета по программам и, кроме того, дали бы возможность заинтересованным правительствам, организациям и учреждениям объединять ресурсы в целях предоставления поддержки деятельности специального докладчика и обеспечивать региональное участие, необходимое для отражения разнообразия культурных укладов. Размер средств, необходимых для деятельности специальных докладчиков, и необходимое вспомогательное обслуживание могли бы, таким образом, определяться до принятия решения о назначении Комиссией, которая производила бы назначение специальных докладчиков на основе имеющегося опыта, знания проблемы, подлежащей рассмотрению, и ресурсов международного сообщества.

В. Роль Комиссии по наркотическим средствам в принятии мер, дополняющих деятельность, упоминаемую в Декларации и Плане

39. И принятая Конференцией Декларация, и План в значительной степени строятся на деятельности, осуществляемой на различных организационных уровнях в соответствии с руководящими направлениями, формулируемыми Комиссией по наркотическим средствам, которые в ряде случаев нашли также свое отражение в положениях этих документов. В дополнение к докладам Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами о его деятельности Комиссия получает доклады Международного комитета по контролю над наркотиками и информацию, представляемую по каналам механизмов отчетности, созданных согласно положениям договоров в области контроля над наркотиками. Информация о незаконном обороте и ответы на ежегодный вопросник, разработанный под руководством Комиссии, регулярно резюмируются и представляются Комиссии в форме доклада.

40. Аналогичным образом, целый ряд данных и статистическая информация представляются государствами-участниками Международному комитету по контролю над наркотиками в соответствии с рядом содержащихся в договорах положений. Хотя в определенной степени эти материалы являются конфиденциальными ввиду их чрезвычайно деликатного или политического характера, значительная часть такой информации публикуется в ежегодных изданиях Комитета.

41. Кроме того, информация о деятельности и предлагаемых проектах подразделений и программ Организации Объединенных Наций в области борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами, а также специализированных учреждений и ряда других организаций ежегодно представляется непосредственно Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 8 ее резолюции 34/177 от 17 декабря 1979 года. Так, например, в докладе о международном сотрудничестве в области борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами, подготовленном для сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи, будут перечислены мероприятия по контролю над наркотиками, осуществляемые различными подразделениями системы Организации Объединенных Наций: информация будет излагаться последовательно с разбивкой по представившим ее органам и подразделениям и не по темам, а в линейной форме.

42. Основная доля информации, представляемой во исполнение просьбы о принятии мер, дополняющих мероприятия, упоминаемые в Декларации и Плане, содержится в докладах, направляемых для рассмотрения Комиссии по наркотическим средствам, Международному комитету по контролю над наркотиками и Генеральной Ассамблее в соответствии с целым рядом мандатов. Однако эта информация представляется в самых различных форматах и не содержит ни согласованного, ни всеобъемлющего обзора деятельности, осуществленной правительствами и региональными и международными организациями.

43. Поэтому Генеральный секретарь предлагает, чтобы, в качестве первого шага, Генеральная Ассамблея, возможно, пожелала бы принять решение о составлении указателя по темам, включенным в План, и о публикации Плана и сопровождающего указателя в качестве издания Организации Объединенных Наций. Ассамблея могла бы также пожелать направить конкретный запрос межправительственным, региональным и неправительственным организациям о представлении ими аналогичной информации о деятельности, осуществляемой по решению 35 задач Плана, на ежегодной основе и в формате, сопоставимом с другими докладами, подготавливаемыми для Организации.

44. Генеральная Ассамблея может также считать уместным просить, чтобы Комиссия по наркотическим средствам провела обзор процедур отчетности в Организации Объединенных Наций, предложила рационализированную систему процедур отчетности и создала всеобъемлющий механизм представления отчетности Генеральной Ассамблее, включающий действующие процедуры отчетности. Для содействия рассмотрению этого предложения Генерального секретаря можно было бы просить составить резюме существующих процедур и указать, какие из действующих полномочий и резолюций целесообразно было бы ликвидировать или объединить. Кроме того, Комиссию можно было бы просить разработать предложения в отношении последующих мер по этому вопросу для представления Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии.

С. Роль Генерального секретаря в содействии координации и взаимодействию между государствами-членами

45. В пункте 4 Декларации участники признают важную роль системы Организации Объединенных Наций в усилиях по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом "и, в частности, роль Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в содействии координации и сотрудничеству между государствами-членами ...".

46. Вопрос о роли Генерального секретаря в этом отношении рассматривался в ходе обсуждений в Комитете по программе и координации в мае 1987 года, подводя итоги которым Председатель отметил, что Отделение Организации Объединенных Наций в Вене во исполнение своих функций по общей координации деятельности Организации Объединенных Наций в области контроля над наркотиками должно расширить деятельность по предоставлению всем государствам-членам имеющейся у него специальной информации и содействию более широкому участию государств-членов во всех видах деятельности в области международного контроля над наркотиками.

47. Генеральный секретарь учел эти рекомендации при рассмотрении предложений о способах наилучшего осуществления деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, которой придается первоочередное значение. Для предоставления специальной информации всем государствам-членам и содействия более широкому их участию во всех видах деятельности в области международного контроля над наркотиками предлагается облегчить доступ к получению информации, представляемой органам системы Организации Объединенных Наций из всех источников, будь то правительственных или неправительственных, из объединенной информационной системы, которая будет создана в Вене под руководством Координатора деятельности Организации Объединенных Наций в области контроля над наркотиками.

48. В этой связи можно отметить, что за последние несколько лет определенный прогресс был достигнут в создании компьютеризированных систем сбора информации в подразделениях Организации Объединенных Наций, и ряд систем был создан или создается в различных органах системы Организации Объединенных Наций. До настоящего времени предпринимались лишь спорадические попытки скоординировать и объединить системы отчетности, с тем чтобы иметь возможность проводить сопоставление данных и проектов в четырех основных областях деятельности с разбивкой по темам или по странам и регионам.

49. Скоординированная информационная система в сочетании с предлагаемой рационализацией процедур отчетности и расширением источников информации в целях включения в их число межправительственных, региональных и неправительственных организаций могла бы обеспечить доступ государств-членов ко всему комплексу имеющейся специальной информации, включая информацию о мерах, принятых в целях осуществления рекомендаций по каждой из задач Плана, и инициативах, принятых на местном и региональном уровнях.

50. В том случае, если Генеральная Ассамблея одобрит эту рекомендацию о координации и расширении существующих систем и запросит Комиссию по наркотическим средствам разработать с этой целью руководящие направления деятельности, Генеральный секретарь приступит к изучению необходимых направлений деятельности в рамках специального межучрежденческого совещания по координации и подготовке программы практических мер для рассмотрения Комиссией. Поскольку вопрос о создании такой информационной системы затрагивался в ходе общих прений на Конференции, Генеральный секретарь мог бы одновременно с этим изучить в сотрудничестве с заинтересованными государствами-членами вопрос о том, будет ли осуществление этой инициативы обеспечиваться за счет внесения непосредственных взносов или предоставления услуг квалифицированного персонала в целях создания и разработки такой системы для использования всеми членами международного сообщества.

51. Что касается содействия сотрудничеству между государствами-членами, то Генеральный секретарь мог бы вновь призвать государства-члены оказать решительную национальную поддержку деятельности Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами во исполнение задачи, определенной в пункте 4 Декларации. Многие из предлагаемых направлений деятельности, определенные в различных задачах Плана, связаны с осуществлением мероприятий, выходящих за рамки имеющихся ресурсов по регулярным бюджетам Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. В ряде случаев конкретно упоминается возможность просить международное сообщество о предоставлении помощи в осуществлении этих мероприятий на основе соответствующих просьб к Фонду. Генеральный секретарь предлагает поэтому, чтобы Генеральная Ассамблея рекомендовала государствам-членам предоставить дополнительные ресурсы на цели деятельности Организации и органов системы Организации Объединенных Наций в области контроля над наркотиками, с тем чтобы позволить Организации и государствам-членам осуществлять деятельность по конкретным направлениям, указанным в Плане.

D. Роль Генерального секретаря в содействии координации и взаимодействию в рамках системы Организации Объединенных Наций

52. Для последующей деятельности в рамках Конференции особую важность и значение имеют следующие два аспекта деятельности Генерального секретаря в содействии координации и взаимодействию в рамках системы Организации Объединенных Наций: содействие координации и взаимодействию учреждений, программ и организаций самой системы, а также неправительственных организаций, имеющих консультативный статус, особенно тех, которые занимаются борьбой со злоупотреблением наркотическими средствами.

53. Являясь председателем Административного комитета по координации, Генеральный секретарь встречается с представителями учреждений, организаций и программ для разработки общесистемного подхода к рассмотрению широкого круга вопросов,

относящихся к компетенции системы Организации Объединенных Наций. В области борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами эту функцию выполняет специальное Межучрежденческое совещание по координации в области борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами, созываемое Координатором деятельности Организации Объединенных Наций в области борьбы с наркотическими средствами. В последние годы в сентябре месяце ежегодно проводилось специальное совещание продолжительностью в 1-2 дня, а также совещание продолжительностью в один день в рамках очередных и специальных сессий Комиссии по наркотическим средствам. Доклады этих совещаний представляются на рассмотрение вспомогательного органа Административного комитета по координации.

54. В ходе периода подготовки Конференции увеличилось число учреждений и программ, участвовавших в этих совещаниях, равно как и масштабы их программ и интерес, который проявляют их директивные органы к вопросам борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами. Кроме того, в процессе подготовки приняли участие и региональные комиссии, предложившие включить в проект Плана ряд мероприятий, которые должны осуществляться на региональном уровне.

55. На специальном Межучрежденческом совещании, созванном Координатором 16-17 сентября 1987 года в Вене, участники рассмотрели результаты Конференции, обратив особое внимание на меры, которые должны осуществляться индивидуально или коллективно для достижения задач, намеченных в Плане. Серьезную озабоченность вызвал вопрос ресурсов, и был сделан вывод о том, что возможности перераспределения средств за счет других программ являются крайне ограниченными ввиду уже принятых мер, которые привели к сокращению существующих программ. Особое внимание было уделено вопросу острой нехватки у региональных комиссий ресурсов для осуществления намеченных мероприятий, и в этой связи было сочтено целесообразным изучить возможность финансирования должности межрегионального консультанта по вопросам борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами за счет средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций по программе технического сотрудничества. Было решено пересмотреть задачи с точки зрения их осуществимости в рамках имеющихся полномочий, с тем чтобы в случае необходимости можно было обратиться к директивным органам за необходимым разрешением. Был рассмотрен вопрос о подготовке указателя к Плану, который позволит учреждениям, организациям и программам получить доступ к имеющимся данным при помощи ключевых слов, пригодным для использования в существующих системах. Таким образом, совещание продемонстрировало готовность и стремление системы обеспечить согласованное проведение последующей деятельности по осуществлению результатов Конференции.

56. Генеральный секретарь намерен и впредь развивать этот вид межучрежденческого сотрудничества и в дополнение к крупным совещаниям организовывать неофициальные встречи для более подробного обсуждения ряда вопросов с учреждениями и организациями, занимающимися осуществлением конкретных задач и программ Плана. Кроме того, действуя в консультации со всеми участниками системы Организации Объединенных Наций, он изучит возможность создания банка данных (см. пункты 47-50).

57. В рамках системы Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь осуществляет ряд мероприятий, касающихся сообщества неправительственных организаций, задачи и программы которых совпадают с задачами и программами Организации Объединенных Наций. С организационной точки зрения, специальное подразделение Секретариата занимается процедурами предоставления консультативного статуса различной категории международным организациям, программы которых связаны с

программами Организации Объединенных Наций, обработкой посланий этих организаций и вопросами их представительства на совещаниях и конференциях Организации Объединенных Наций. Кроме того, Генеральный секретарь принял специальные меры, учитывающие интересы международных и национальных организаций, не обязательно имеющих консультативный статус, к ряду важных аспектов деятельности Организации. Эти меры различаются в зависимости от основных мест службы и наиболее широкое развитие получили в Нью-Йорке.

58. Представители неправительственных организаций по собственной инициативе провели совместное заседание, на котором выразили свою озабоченность и обменялись опытом деятельности в ряде конкретных программных областей, а с 1983 года в Нью-Йорке и Вене были созданы комитеты неправительственных организаций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами. Результатом совместной деятельности этих комитетов было развитие успешного сотрудничества между правительством Швеции и Секретариатом Организации Объединенных Наций по организации в сентябре 1986 года Стокгольмской межрегиональной конференции по участию неправительственных организаций в предупреждении и сокращении незаконного спроса на наркотические вещества 6/. Позднее работа этих комитетов была направлена на организацию форума неправительственных организаций и экспозиций на самой Конференции. В ходе прений на Конференции был признан новаторский вклад, который вносят неправительственные организации 7/. Ряд международных неправительственных организаций взяли на себя задачу по организации совещаний на региональном и международном уровнях для осуществления намеченных в Плане мероприятий в контексте интересов и чувства ответственности конкретных слоев населения с учетом их места жительства и рода занятий 8/.

59. В ходе подготовки к Конференции опытный консультант, услуги которого были предоставлены секретариату Конференции в качестве добровольного взноса одного из государств-членов, оказывал неправительственным организациям, участвующим в этом совместном мероприятии, содействие и консультативную помощь. Учитывая большое значение, которое Конференция придавала предоставлению неправительственным организациям возможности разрабатывать свои программы и мероприятия, особенно в связи с предотвращением спроса на наркотические средства и с лечением и восстановлением трудоспособности лиц, злоупотребляющих наркотическими средствами, Генеральный секретарь считает, что целесообразно и необходимо и впредь оказывать помощь и предоставлять консультативные услуги неправительственным организациям. Стремясь оказывать такую помощь возможно более гибким и экономичным образом, он хотел бы иметь, в случае необходимости, доступ к консультативным услугам и выражает надежду, что правительства, особенно заинтересованные в сокращении спроса и в лечении и восстановлении трудоспособности, изыщут возможность для внесения целевых взносов, которые позволят ему разработать эту многообещающую область программной деятельности.

Е. Процедуры для принятия мер, дополняющих деятельность, определенную в Плане

60. В предыдущих пунктах настоящего доклада Генеральный секретарь предпринял попытку дать ответ на просьбу, обращенную к нему в пункте 9 Декларации, и проанализировать обязанности Комиссии и различные меры, которые могут использоваться для осуществления деятельности в области борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами, которой придается первоочередное значение. Помимо

Декларация Конференция приняла План, в 35 целях которого предусматривается широкий круг предлагаемых направлений деятельности, которые могут осуществляться на национальном, региональном и международном уровнях.

61. Хотя предложения, касающиеся изменений в системе отчетности (пункты 43 и 44) и создания объединенной системы данных (пункты 47-50), и служат ответом на содержащуюся в Декларации просьбу постоянно контролировать осуществление мероприятий, указанных в Плате, Генеральный секретарь рассмотрел также вопрос о начале или продолжении осуществления конкретных мер, намеченных в Плате. Подобное рассмотрение приобретает особое значение с учетом того, что многие предложения касаются непосредственно Генерального секретаря, программ и организаций Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, специализированных учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций. Еще ряд предложений касается межправительственных, региональных и неправительственных организаций. Кроме того, в то время как направления деятельности, предложенные для осуществления на национальном уровне, относятся к компетенции национальных правительственных органов, ряд подобных предложений касается национальных центров, созданных в рамках процесса подготовки к Конференции, с которыми Генеральный секретарь находится в непосредственном контакте. К некоторым из этих органов и категорий организаций была обращена просьба принять совместные меры или организовать сотрудничество для достижения целей конкретных задач.

62. Таким образом, представляется необходимым рассмотреть вопрос о том, как обратить внимание соответствующих организаций и органов на эти предложения и выяснить перспективы принятия мер в рамках действующих мандатов и с учетом имеющихся кадровых и финансовых ресурсов.

63. Поэтому Генеральный секретарь предлагает Генеральной Ассамблее обратиться к нему с просьбой изучить в будущем году положение в области выполнения каждой задачи и представить Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад о полученных им результатах, а также резюме таких замечаний, какие он сочтет уместными. В этом случае Генеральная Ассамблея сможет одновременно рассмотреть рекомендации в отношении соответствующих мер, вынесенные Комиссией по наркотическим средствам, и соответствующие замечания Экономического и Социального Совета, а также рассмотреть вопрос о необходимости дальнейших действий для содействия осуществлению различными заинтересованными органами предлагаемых направлений деятельности.

IV. КОНКРЕТНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ВНЕСЕННЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ В ХОДЕ КОНФЕРЕНЦИИ

64. В ходе Конференции ряд государств-членов предложили ряд мероприятий, которые могут быть разработаны для повышения эффективности программы Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами. К числу этих предложений относится создание международного центра по средствам предупреждения злоупотребления наркотическими средствами в рамках Организации Объединенных Наций; проведение международного дня борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами; проведение международного года борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами; и проведение - через пять лет - второй международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом. Для содействия Генеральной Ассамблее в рассмотрении этих предложений в свете имеющихся обязательств, решений законодательных органов и опыта, накопленного Организацией в смежных областях, были подготовлены следующие замечания.

Создание международного центра по средствам борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами

65. Представитель Пакистана предложил создать международный центр по средствам борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами в рамках Организации Объединенных Наций для повышения и поддержания уровня осведомленности национальных правительств и для осуществления программ по сокращению спроса, пропаганде рационального использования психотропных лекарственных веществ, просвещению, участию общин, лечению, восстановлению трудоспособности и реинтеграции в обществе. Кроме того, такой центр мог бы служить базой международного сотрудничества в практической области. Помимо этого, было предложено разместить его в одной из развивающихся стран, сталкивающейся с серьезными проблемами в области злоупотребления наркотическими средствами и их незаконного оборота.

66. Предложения, изложенные в пунктах 47–50 выше в ответ на обращенную к Генеральному секретарю просьбу Конференции постоянно контролировать осуществление мероприятий, указанных в Декларации и в Плате, если они будут одобрены Генеральной Ассамблеей, будут во многом отвечать цели предложения, внесенного представителем Пакистана. Из соображений экономии и свободного доступа к источникам представляется целесообразным разместить такой центр в Вене, в месте нахождения органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами наркотических средств. Данное предложение предусматривает развитие существующих автоматизированных систем для подготовки докладов, по просьбе директивных органов, и распространения информации о программах и проектах, осуществляемых в соответствии с задачами, включенными в План. Правительственные учреждения развитых и развивающихся стран, а также международные, региональные и неправительственные организации могли бы принять необходимые меры, с тем чтобы обеспечить себе доступ к этой информации или получать распечатки в соответствии с их потребностями в области разработки программ, обеспечив тем самым полное использование информации, получаемой Организацией Объединенных Наций через различные каналы отчетности.

Международный день борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами

67. Ряд делегаций совместно внесли предложение отмечать 17 июня каждого года как всемирный день борьбы с наркотиками и злоупотреблением наркотическими средствами 9/. В ходе последующего обсуждения было высказано мнение, что подходящим днем для этих целей можно считать также 26 июня – день принятия Плана и Декларации. Председатель Конференции предложил Конференции рекомендовать Генеральной Ассамблее отмечать международный день, с тем чтобы подчеркнуть важность борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, поскольку именно Генеральная Ассамблея должна установить, с учетом существующего календаря международных событий и знаменательных дат, какой день должен быть выбран для этих целей.

68. На заключительном заседании Конференции 26 июня 1987 года Конференция одобрила рекомендацию, согласно которой Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять решение о проведении международного дня борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом; этот день будет установлен с учетом существующего календаря международных событий и знаменательных дат 10/.

69. Для оказания помощи Ассамблее при рассмотрении вопроса о выборе соответствующего дня ее внимание обращается на следующие дни, которые ежегодно отмечаются в июне месяце:

- 4 июня Международный день невинных детей – жертв агрессии
- 5 июня Всемирный день окружающей среды
- 16 июня Международный день солидарности с борющимся народом Южной Африки

70. Меры по празднованию знаменательных дат включают деятельность в области общественной информации, осуществляющуюся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и в других главных местах службы, а также информационными центрами Организации Объединенных Наций. Кроме того, соответствующий главный орган организует специальные мероприятия с целью активизировать осуществление программы и повысить информированность общественности о целях, отвечающих конкретной задаче этого дня. Так, например, целесообразно, по-видимому, рассмотреть вопрос о принятии мер в признание выдающихся достижений отдельных лиц, неправительственных организаций или правительственных учреждений в области предупреждения злоупотребления наркотическими средствами. Подобные награды могли бы вручаться на региональном уровне за достижение, выбираемое из числа достижений, доводимых до сведения Генерального секретаря в рамках процедуры обзора деятельности, предусмотренной в Плате. Выборки из описанной выше базы данных могли бы предоставляться в распоряжение Комитета по отбору, и выбранные таким образом виды деятельности могли бы получать признание, а содержание их программ могло бы широко распространяться, с тем чтобы стимулировать осуществление аналогичных проектов в различных регионах.

Международный год борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами

71. В ходе общих прений представитель Сенегала, которого поддержал представитель Кувейта, предложил также провести в ближайшем будущем международный год, посвященный борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами. Анализ нынешнего календаря международных десятилетий и лет показывает, что кроме нынешнего года, который отмечается как Международный год обеспечения жильем бездомного населения, Генеральная Ассамблея не постановляла отмечать последующие годы как годы, посвященные каким-либо событиям. Однако период до 1997 года включительно охватывается следующими десятилетиями:

- 1981–1990 годы Международное десятилетие снабжения питьевой водой и санитарии
- 1981–1990 годы Третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций
- 1983–1992 годы Десятилетие инвалидов Организации Объединенных Наций
- 1983–1992 годы Второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

1985-1994 годы Десятилетие транспорта и связи для Азии и Тихого океана
1988-1997 годы Всемирное десятилетие развития культуры

72. Генеральная Ассамблея пожелает, возможно, учесть эти существующие обязательства при рассмотрении данного предложения.

Вторая международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом

73. Было также предложено созвать в надлежащее время еще одну конференцию по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, с тем чтобы поддерживать уровень информированности о злоупотреблении наркотическими средствами и оценить происходящие события и прогресс в деле достижения целей, изложенных в Декларации и Плане. Представитель Боливии внес предложение провести такую конференцию через пять лет и предложил свою страну в качестве места проведения второй международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом.

74. В этой связи Генеральная Ассамблея должна напомнить о своей резолюции 35/10 С о специальных конференциях Организации Объединенных Наций, а также о докладе ОИГ об организации секретариатского обслуживания и процедурах подготовки специальных конференций Организации Объединенных Наций (см. A/37/112), подготовленном в ответ на эту резолюцию, а также о замечаниях Генерального секретаря по этому докладу (A/37/112/Add.1, приложение). Если Генеральная Ассамблея примет решение о целесообразности созыва в 1992 году конференции по рассмотрению результатов первой Конференции, то в бюджетах по программам на двухгодичные периоды 1990-1991 и 1992-1993 годов необходимо будет предусмотреть ассигнования на осуществление процесса подготовки и проведения самой конференции. Поскольку подготовка бюджета по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов будет осуществляться в 1988 году, принципиальное решение о целесообразности включения такой конференции в программу работы позволит Секретариату возможно более полно использовать время, имеющееся до начала конференции, что приобретает особенно большое значение с учетом трудностей, вызванных нехваткой времени, выделенного для подготовки Конференции 1987 года.

75. Если Генеральная Ассамблея примет решение продолжить изучение вопроса о целесообразности проведения такой конференции, то Генеральный секретарь сочтет целесообразным приступить к начальной стадии систематической подготовки. Учитывая предложение Боливии принять у себя в стране эту конференцию, Генеральный секретарь, действуя в соответствии с рекомендацией 2с доклада ОИГ и замечаниями Генерального секретаря по этому докладу, примет решение об организации миссии Секретариата по планированию и оценке, которая должна подготовить смету расходов и потребностей в обслуживании конференции и обсудить ее с правительством Боливии, прежде чем приглашение провести конференцию в этой стране будет официально направлено и принято. Руководящие принципы, разработанные Генеральной Ассамблеей на ее сорок второй сессии, во многом помогли бы Секретариату разработать предложения по бюджету на следующий двухгодичный период и принять надлежащие меры для проведения такой конференции, если Ассамблея сочтет ее проведение целесообразным.

V. РЕЗЮМЕ МЕР, ПРЕДЛАГАЕМЫХ НА РАССМОТРЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ

76. Вкратце, Генеральная Ассамблея пожелает, возможно, рассмотреть следующие предложения:

а) применительно к роли Комиссии по наркотическим средствам как директивного органа в вопросах контроля над наркотиками

1) рекомендовать Комиссии по наркотическим средствам рассмотреть на ее десятой специальной сессии механизм назначения специального докладчика или докладчиков для оказания Комиссии консультативных услуг в вопросах, связанных с задачами в области политики и ее разработки (пункты 35-38);

б) применительно к роли Комиссии по наркотическим средствам в осуществлении мероприятий, о которых говорится в Декларации и Плана

2) просить межправительственные, региональные и неправительственные организации представлять информацию о мерах, принимаемых в осуществление 35 задач Плана, на ежегодной основе и в таком формате, который был бы сопоставим с другими докладами, готовящимися для Организации (пункт 43);

3) просить Комиссию по наркотическим средствам провести на своей десятой специальной сессии обзор процедур отчетности, предусмотренных в международной программе по контролю над наркотиками, и доложить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии на основе доклада, который будет подготовлен Генеральным секретарем (пункт 44);

с) применительно к роли Генерального секретаря в содействии координации и взаимодействию между государствами-членами

4) просить Генерального секретаря создать в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене под руководством Координатора деятельности Организации Объединенных Наций в области борьбы с наркотическими средствами координированную систему данных, которая бы содержала специальную информацию, поступающую из всех источников, и предоставить ее в распоряжение системы Организации Объединенных Наций и государств-членов (пункты 47-50 и 66);

5) рекомендовать государствам-членам выделить дополнительные средства для Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, чтобы дать Организации возможность осуществлять конкретные направления деятельности, указанные в Плана (пункт 51);

д) применительно к роли Генерального секретаря в содействии координации и взаимодействию в рамках системы Организации Объединенных Наций

6) постановить опубликовать и широко распространить в качестве издания Организации Объединенных Наций План, а также указатель основных тем, рассматриваемых в Плана (пункт 43);

7) просить Генерального секретаря развивать межучрежденческое сотрудничество в области осуществления 35 задач Плана (пункт 56);

8) просить Генерального секретаря обеспечить поддержку и консультативную помощь правительственным организациям путем оказания консультативных услуг (пункт 59);

е) применительно к процедурам осуществления последующей деятельности, намеченной в Плана

9) просить Генерального секретаря рассмотреть предлагаемые направления деятельности по каждой задаче Плана и представить доклад с резюме результатов своего обзора, а также такие замечания, которые он считает уместными, Ассамблее на ее сорок третьей сессии (пункт 63);

ф) применительно к конкретным предложениям, внесенным государствами-членами в ходе Конференции

10) постановить ежегодно отмечать день борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом (пункты 20 и 67-70);

11) рассмотреть целесообразность проведения международного года, посвященного борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами (пункт 72);

12) рассмотреть вопрос о созыве через пять лет второй международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом (пункты 21 и 73-75).

77. Для того, чтобы позволить Генеральному секретарю постоянно контролировать осуществление мероприятий, указанных в Декларации и Плана, и осуществлять рекомендованные выше меры, Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, действуя во исполнение возложенной на нее задачи и обеспечения общей координации деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с контролем над наркотиками, будет выступать в роли центра по координации последующей деятельности. Это потребует минимального выделения средств в дополнение к ресурсам на осуществление работы, которая сейчас ведется Отделом по наркотическим средствам и секретариатом Международного комитета по контролю над наркотиками. Небольшой секретариат Конференции будет существовать в Управлении Генерального директора до конца 1987 года, когда намечено прекратить выделение средств в рамках самой Конференции. Генеральный секретарь считает необходимым создать 1 января 1988 года небольшой отдел со штатом не более трех сотрудников категории специалистов, которым может оказываться помощь путем гибкого предоставления консультативных услуг, как это делалось в ходе подготовки к Конференции. Этот небольшой отдел будет содействовать согласованному проведению последующих мероприятий в рамках Конференции на уровне всей системы и оказывать помощь Генеральному директору Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в выполнении задач, которые до 30 июня 1987 года решались в Нью-Йорке Управлением заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи.

78. В ходе рассмотрения в Третьем комитете вышеупомянутых предложений Генеральный секретарь подготовит заявление о финансовых последствиях для бюджета по программам, в котором будут учтены элементы, которые предлагается осуществить в виде последующей деятельности в рамках Конференции.

79. В своем докладе о работе Организации 11/ Генеральный секретарь назвал Конференцию "местом переговоров и обмена идеями и технологией" и отметил, что она "позволила заглянуть в мир реально достижимого будущего, когда государства, отбросив существующие между ними принципиальные расхождения и полемику, смело встречают общую угрозу". Он подчеркнул, что "сейчас на национальном и международном уровнях, а также в рамках системы Организации Объединенных Наций необходимо организовать постоянную и хорошо скоординированную дальнейшую работу и проводить ее с той же целеустремленностью и чувством реальности". В соответствии с этим Генеральный секретарь подготовил свои предложения об осуществлении, в соответствии с программой, дальнейшей деятельности в области борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами, которым Конференция и международное сообщество придали в Декларации первоочередное значение. Он выражает надежду, что на своей сорок второй сессии Генеральная Ассамблея будет действовать в духе убежденности и реализма, продемонстрированных Конференцией.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 3 (A/42/3).

2/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1987 год, Дополнение № 1 (E/1987/87).

3/ A/CONF.133/PC/10 и Согг.1.

4/ См. A/CONF.133/PC/9, A/41/665 и Add.1 и A/C.3/41/7.

5/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год, Дополнение № 4 (E/1981/24), приложение II.

6/ Доклад Конференции см. A/C.3/41/7, приложение.

7/ См. A/CONF.133/12, пункты 40, 54, 91, 96, 97 и 125.

8/ См. A/CONF.133/NGO/1-18.

9/ Алжир, Бахрейн, Демократический Йемен, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Кувейт, Ливан, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты и Оман. См. A/CONF.133/MC/CRP.2.

10/ См. A/CONF.133/12, глава I, раздел D.

11/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 1 (A/42/1).
